

*Záverečný účet Obce Miezgovce
za rok 2012*



V Miezgovciach, 20.5. 2013

Závěrečný účet obce za rok 2012

OBSAH :

1. Rozpočet obce na rok 2012
2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2012
3. Rozbor plnenia výdavkov za rok 2012
4. Hodnotenie plnenia programov obce
5. Hospodárenie obce a použitie prebytku (vysporiadanie schodku)hospodárenia za rok 2012
6. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu
7. Finančné usporiadanie vzťahov voči:
 - zriadeným právnickým osobám
 - založeným právnickým osobám
 - štátnemu rozpočtu
 - štátnym fondom
 - ostatným právnickým a fyzickým osobám - podnikateľom
8. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012
9. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2012
10. Prehľad o poskytnutých zárukách
11. Informácia o výnosoch a nákladoch - hospodársky výsledok
12. Návrh uznesenia

Závěrečný účet Obce Miezgovce za rok 2012.

1. Rozpočet obce na rok 2012

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2012. Obec v roku 2012 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2012 bol zostavený ako **vyrovnaný**.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2012. Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 11.12.2011 uznesením č. 8/2011 D2. Rozpočet bol zmenený:
- prvá zmena schválená dňa 9.8.2012, uznesením č. 11/2012 D3
Po poslednej zmene bol rozpočet nasledovný :

Rozpočet obce k 31.12.2012 v €

	Rozpočet na rok 2012	Rozpočet po zmene 2012	Plnenie
Príjmy celkom	80 710,00	105 923,00	101 083,29
z toho :			
Bežné príjmy	77 075,00	84 000,00	82 229,29
Kapitálové príjmy	0	1 775,00	1 775,00
Finančné príjmy	3 635,00	20 148,00	17 079,00
Výdavky celkom	80 710,00	93 410,00	91 012,34
z toho :			
Bežné výdavky	77 075,00	84 000,00	82 501,34
Kapitálové výdavky	0	1 775,00	1 775,00
Finančné výdavky	3 635,00	7 635,00	6 736,00
Rozdiel príjmy a výdavky	0	12 513,00	10 070,95

2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2012 v celých €

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
105 923,00	101 083,29	95,43

Bežné príjmy:

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
84 000,00	82 229,29	97,89

1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
44 163,00	44 730,87	101,28

a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky 31 924,0 € boli z výnosu dane z príjmov k 31.12.2012 poukázané prostriedky zo ŠR vo výške 31 996,84 €, čo predstavuje plnenie na 100,23 %.

b) Daň z nehnuteľností

Z rozpočtovaných 8 611,0 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 vo výške 8 568,03 €, čo je 99,50 % plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli vo výške 6743,70 €, dane zo stavieb boli vo výške 1 816,13 € a dane z bytov vo výške 8,20 €.

K 31.12.2012 obec neeviduje pohľadávky na dani z nehnuteľnosti.

c) Daň za psa

Z rozpočtovaných 268,0 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 vo výške 252,0 € čo je 94,03 % plnenie.

e) Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad

Z rozpočtovaných 3 360,0 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 vo výške 3 914,0 €, čo je 116,49 % plnenie.

2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
8 836,00	13 620,95	154,15

a) Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku

(ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie - 210)

Z rozpočtovaných 3000,0 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 vo výške 7 153,79 €, čo je 238,46 % plnenie. Ide o príjem z príjem z prenajatých budov, priestorov a objektov.

b) Administratívne poplatky a iné poplatky a platby

(ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie – 220,240,290)

Z rozpočtovaných 5836,0 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 vo výške 6 467,16 €, čo je 110,81 % plnenie.

Túto položku tvoria príjmy zo správnych poplatkov vo výške 529,20 €, poplatky za vyhlásenie v MR vo výške 54,0 € a príjmy z recyklačného fondu vo výške 260,0 €, vrátené prostriedky od FO vo výške 5 623,79 € (za internet, za motorové vozidlo, sponzorské), z účtov fin. hospodárenia vo výške 0,17 €.

3) Bežné príjmy - ostatné príjmy :

(ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie – 300)

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
31 001,00	23 877,47	77,02

Obec prijala nasledovné granty a transfery :

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	ÚPSVaR	22 651,70	Projekt „Vodozádržné opatrenia“
2.	MV SR	112,80	Vojnové hroby
3.	Krajský stavebný úrad	103,45	Spoločný stavebný úrad BN
4.	Obvodný úrad Bánovce n/B.	88,11	Hlásenie pobytu občanov a registrácia obyvateľov SR-REGOB
5.	KÚ ŽP Trenčín	28,87	Prenesený výkon štátnej správy na úseku ochrany živ. prostredia
6.	Obvodný úrad Bánovce n/B	866,64	Na zabezpečenie volieb do NR SR
7.	ÚPSVaR	25,90	Aktivačná činnosť

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom, použitie dotácie podlieha povinnému zúčtovaniu so ŠR, ktorého spôsob určujú príslušné ministerstvá.

4) Kapitálové príjmy :

Rozpočet na rok 2009	Skutočnosť k 31.12.2009	% plnenia
1 775,00	1 775,00	100

V roku 2012 obec získala sponzorský príspevok na zakúpenie traktora - kosačky..

5) Príjmové finančné operácie :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
20 148,00	17 079,00	84,77

V roku 2012 boli zapojené do príjmových nasledovné položky: zostatok prostriedkov z predchádzajúceho roku z nevyčerpanej dotácie na projekt „Vodozádržné opatrenia“ vo výške 12 513 €, z ostatných fondov obce 566,0 €, pôžička od FO vo výške 4 000 €.

3. Rozbor plnenia výdavkov za rok 2012 v celých €

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
93 410,00	91 012,34	97,43

1) Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
84 000,00	82 501,34	98,22

v tom čerpanie bežných výdavkov podľa funkčnej klasifikácie :

Funkčná klasifikácia	Rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
01. Všeobecné verejné služby	29 976,00	28 186,35	94,03
03. Verejný poriadok a bezpečnosť	362,00	242,00	66,85
05. Ochrana životného prostredia	4 847,00	3 564,87	73,20
06. Bývanie a občianska vybavenosť	35 543,00	36 558,08	102,85
08. Rekreačia, kultúra a náboženstvo	12 912,00	13 783,34	106,75
10. Sociálne zabezpečenie	360,00	166,70	46,30
Spolu	84 000,00	82 501,34	98,22

a) Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Z rozpočtovaných 31 237,52 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2012 vo výške 31 862,05 €, čo je 102,0 % čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov OcÚ a mzdy pracovníkov naVodozádržné opatrenia..

b) Poistné a príspevok do poisťovní

Z rozpočtovaných 9 307,0 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2012 vo výške 10 451,90 €, čo je 112,30 % čerpanie. Sú tu zahrnuté odvody poistného z miezd pracovníkov za zamestnávateľa.

c) Tovary a služby (ekonomická klasifikácia 630, kód zdroja 41, 111)

Z rozpočtovaných 42 247,48 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2012 vo výške 38 630,64 €, čo je 91,43 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky OcÚ, ako sú cestovné náhrady, energie, materiál, dopravné, rutinná a štandardná údržba, školenia, stravovanie, audit, aktualizácie KEO, špeciálne služby-projektová dokumentácia, internet. stránka poštovné a telekomunikačné služby, prídely do SF, vývoz a uloženie TKO a ostatné tovary a služby.

d) Bežné transfery (ekonomická klasifikácia 640, kód zdroja 41, 111)

Z rozpočtovaných 408,0 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2012 vo výške 416,0 €, čo predstavuje 101,96 % čerpanie. Sú tu zahrnuté platby na spoločný úrad a členské príspevky (ZMOS, RVC).

e) Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi, pôžičkami a návratnými finančnými výpomocami (ekonomická klasifikácia 650, kód zdroja 41)

Z rozpočtovaných 800,0 € bolo skutočné vyčerpanie k 31.12.2012 vo výške 1140,75 €, čo predstavuje 142,59 % čerpanie.

2) Kapitálové výdavky :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
1 775,00	1 775,00	100

a) Nákup špeciálnych strojov a zariadení (ekonomická klasifikácia 713, kód zdroja 41)

Z rozpočtovaných 1 775,0 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2012 na zakúpenie traktora- kosačky vo výške 1 775,0 €, čo predstavuje 100 % čerpanie.

3) Výdavkové finančné operácie :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
7 635,00	6 736,00	83,33

Z rozpočtovaných 6 736,00 € bolo na splácanie istiny z prijatého úveru z Prima banky (Dexia) skutočné čerpanie k 31.12.2012 vo výške 3636,0 €, čo predstavuje 100 % plnenie a splátky úveru FO vo výške 3 100 čo predstavuje 77,50 % plnenie.

4. Hodnotenie plnenia programov obce

Príloha č.1 Záverečného účtu.

5. Hospodárenie obce použitie prebytku (vysporiadanie schodku) hospodárenia za rok 2012

I. Skutočné plnenie rozpočtu 2012 – podľa § 10 ods. 3 písm.a,b,c zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách

	Prijmy	Výdavky	Hospodárenie obce
Bežné	82 229,29	82 501,34	- 272,05
Kapitálové	1 775,00	1 775,00	0
Finančné operácie	17 079,00	6 736,00	+ 10 343,00
Spolu B+K+FO	101 083,29 €	91 012,34 €	+ 10 070,95

2. Výsledok rozpočtového hospodárenia obce 2012 - podľa § 10 odsek 3 písm. a,b zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách ako zdroj tvorby rezervného fondu podľa § 15, 16 citovaného zákona

	Prijmy	Výdavky	Hospodárenie obce
Bežné	82 229,29	82 501,34	- 272,05
Kapitálové	1 775,00	1 775,00	0
Spolu B+K	84 004,29	84 276,34	- 272,05

Hospodárenie obce **schodok - 272,05 €**

Z takto upraveného výsledku hospodárenia za rok 2012 – schodku vo výške 272,05 € sa netvorí žiadny odvod do rezervného fondu.

Schodok rozpočtu vo výške 272,05 € zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p., navrhujeme vysporiadať z návratných zdrojov financovania.

Zostatok finančných prostriedkov :

Stav pokladne k 31.12.2012	66,87 €
Stav bank. účtov k 31.12.2012	101,38 €
Zostatky v pokladni + na bežných účtoch spolu:	168,25 €
Prebytok hospodárenia	168,25 €.

6. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu

Rezervný fond

Obec vytvára rezervný fond vo výške 10 % prebytku hospodárenia príslušného rozpočtového roka. Vede sa na samostatnom analytickom účte. O použití rezervného fondu rozhoduje obecné zastupiteľstvo.

Fond rezervný	Suma v €
ZS k 1.1.2012	0
Prírastky - z prebytku hospodárenia	
- ostatné prírastky	
- krytie schodku hospodárenia	
- ostatné úbytky	
KZ k 31.12.2012	0

Sociálny fond

Sociálny fond	Suma v €
ZS k 1.1.2012	9,87
Prírastky - povinný príděl - 1 %	4,35
- ostatné prírastky	
Úbytky - stravovanie, regenerácia pracovnej sily	0
KZ k 31.12.2012	14,22

7. Finančné usporiadanie vzťahov voči

- zriadeným a založeným právnickým osobám
- štátnemu rozpočtu
- štátnym fondom
- ostatným právnickým a fyzickým osobám - podnikateľom

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona č.583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytli finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

a) Finančné usporiadanie voči zriadeným právnickým osobám, t.j. rozpočtovým organizáciám:
 Obec v roku 2012 nemala zriadenú právnickú osobu – rozpočtovú organizáciu, príspevkovú organizáciu, obchodnú spoločnosť

b) Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu

Poskytnuté prostriedky z ŠR v r. 2012

Poskytovateľ	Druh transferu /Bežný, Kapitálový/	Účelové určenie grantu, transferu uviesť : školstvo, matrika,	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2012	Suma použitých prostriedkov v roku 2012	Rozdiel (stĺ.4 -stĺ.5)
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	- 5 -	- 6 -
MV SR	B	Hlásenie pobytu občanov	88,11	88,11	0,00
KUŽP	B	Ochrana ŽP	28,87	28,87	0,00
KSt.Ú	B	Stav. por., vyvlastňov.	103,45	103,45	0,00
ObÚ BN	B	Voľby do NR SR	866,64	866,64	0,00
ÚPSVR PE	B	Aktivačná činnosť	25,90	25,90	0,00
ÚPSVR PE	B	Projekt Vodozádržné opatrenia	22 651,70	22 651,70	0,00

Všetky poskytnuté transfery boli účelovo viazané a použité v súlade s ich účelom.

c) Finančné usporiadanie voči štátnemu fondu

Obec neuzatvorila v roku 2012 žiadnu zmluvu so štátnymi fondmi.

d) Finančné usporiadanie voči ostatným právnickým a fyzickým osobám - podnikateľom

1. Dotácie vyplatené

Obec v roku 2012 neposkytla žiadnu dotáciu.

2. Dotácie prijaté

Obec v roku 2012 neobdržala žiadnu dotáciu od fyzickej osoby – podnikateľa.

8. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012 v €

A K T Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2011	Skutočnosť k 31.12.2012
Majetok spolu	243 842	231 172
Neobežný majetok spolu	242 288	231 003
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok		
Dlhodobý hmotný majetok	192 497	181 212
Dlhodobý finančný majetok	49 791	49 791
Obežný majetok spolu	1 091	168
z toho :		

Zásoby		
Zúčtovanie medzi subjektami VS		
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	525	0
Finančné účty	566	168
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.		
Časové rozlíšenie	463	0

P A S Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2011	Skutočnosť k 31.12.2012
Vlastné imanie a záväzky spolu	243 842	231 172
Vlastné imanie	188 856	193 645
z toho :		
Oceňovacie rozdiely		
Fondy		
Výsledok hospodárenia	188 856	193 645
Záväzky	54 983	37 526
z toho :		
Rezervy	300	300
Zúčtovanie medzi subjektami VS	20 000	0
Dlhodobé záväzky	10	14
Krátkodobé záväzky	0	5 273
Bankové úvery a výpomoci	34 676	31940
Časové rozlíšenie	0	0

9. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2012

Obec k 31.12.2012 eviduje tieto záväzky:

- voči Prima banke (Dexia) 31 039,52 €
- voči dodávateľom 2 193,43 €
- voči štátnemu rozpočtu 0 €
- voči zamestnancom 2 229,00 €
- voči št. pokladnici (odvody) 850,10 €
- záväzky zo sociálneho fondu 14,22 €

SPOLU: 36 326,27 €

Obec Miezgovce uzatvorila v roku 2007 zmluvu o úvere č. 04/104/07, - Dexia Komunál univerzálny úver, doplnený Dodatkom č. 1 dňa 24.10.2011 vo výške 24 564,0 Eur a Zmluvu o úvere č. 04/013/10- Dexia komunál eurofondy úver, doplnená dodatkom č. 1. dňa 24.10.2011 vo výške 15 500,66 Eur.

Úvery sú dlhodobé s dobou splatnosti do roku 2020 a 2022, splátky istiny a úrokov mesačne, variabilná výška úroku.

P. č.	Výška prijatého úveru	Výška úroku	Zabezpečenie úveru	Čerpanie k 31.12.2012	Splatnosť
1.	40 064,66 €	2,5	Bianco zmenka	31 039,52 €	r. 2022

10. Prehľad o poskytnutých zárukách

Obec Miezgovce v roku 2012 neposkytla záruky majetkom právnickej ani fyzickej osobe.

11. Informácie o výnosoch a nákladoch k 31.12.2012 – hospodársky výsledok

1. Výnosy - popis a výška významných položiek /v €/

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v €
Tržby za vlastné výkony a tovar	602 – Tržby z predaja služieb	5,0
Zmena stavu vnútro organizačných zásob		0
Aktivácia		0
Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 – Daňové výnosy samosprávy	40 816,87
	633 – Výnosy z poplatkov	10 044,78
Ostatné výnosy	642 – Tržby z predaja materiálu	520,00
	648 – Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	6 012,00
Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	652 – Zúčtovanie zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	300,00
Finančné výnosy	662 – úroky	0,17
Mimoriadne výnosy		0
Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC, a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	693 – výnosy z bežných transferov	43 877,47
	694 – výnosy z kapitálových transferov	7 629,60
	697 – Výnosy samosprávy z bež. transferov od ostatných subjektov mimo VS	2 205,00
Spolu		111 410,89

2. Náklady - popis a výška významných položiek /v €/

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v €
Spotrebované nákupy	501 – Spotreba materiálu	9 271,46
	502 – Spotreba energie	6 152,42
Služby	511 – Opravy a udržiavanie	512,81
	512 – Cestovné	388,48
	513 – Náklady na reprezentáciu	532,02
	518 – Ostatné služby	23 527,84
Osobné náklady	521 – Mzdové náklady	32 180,53
	524 – Zákonné soc. poistenie	10 931,97
	527 – Zákonné soc. náklady	1 137,78
Dane a poplatky	538 – Ostatné poplatky	99,00
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	545 – Ostatné pokuty, penále a úroky	0
Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	551 – Odpisy DHM	13 060,12
	553 – Tvorba ostat. rezerv z prevádz. činnosti	300,00
Finančné náklady	562 - Úroky	1 140,23
	563 – Kurzové straty	0
	568 – Ostatné finančné náklady	672,72
Mimoriadne náklady		
Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov		
Dane z príjmov		
Spolu		99 907,38

Hospodársky výsledok z aktuálneho /nákladového/ účtovníctva 2012

Náklady	99 907,38 €
Výnosy	111 410,89 €
<hr/>	
Rozdiel	+ 11 503,51 €

Výsledok hospodárenia v schvaľovaní za rok 2012 zisk vo výške 11 503,51 € navrhujeme vysporiadať v prospech účtu nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov a to účtovným zápisom: 431/ 428 006.

V Miezgovciach, dňa 20.05.2013

Spracovala: Mária Divékyová

Predkladá: Juraj Trgyňa, starosta obce

12. Návrh uznesenia

OZ berie na vedomie stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu za rok 2012

OZ schvaľuje záverečný účet Obce Miezgovce za rok 2012 a vyjadruje súhlas s celoročným hospodárením bez výhrad

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje **vysporiadanie schodku** vo výške 923,09 €, zisteného podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších, z návratných zdrojov financovania.

- vyvesený na pripomienkovanie od dňa 2.6.2013 do dňa 16.6.2013

Záverečný účet obce za rok 2012 bol prerokovaný na zasadnutí OZ dňa 21.6.2013 v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z.

OZ berie na vedomie správu nezávislého audítora z overenia ročnej účtovnej závierke a hospodárenia obce k 31. 12. 2012.